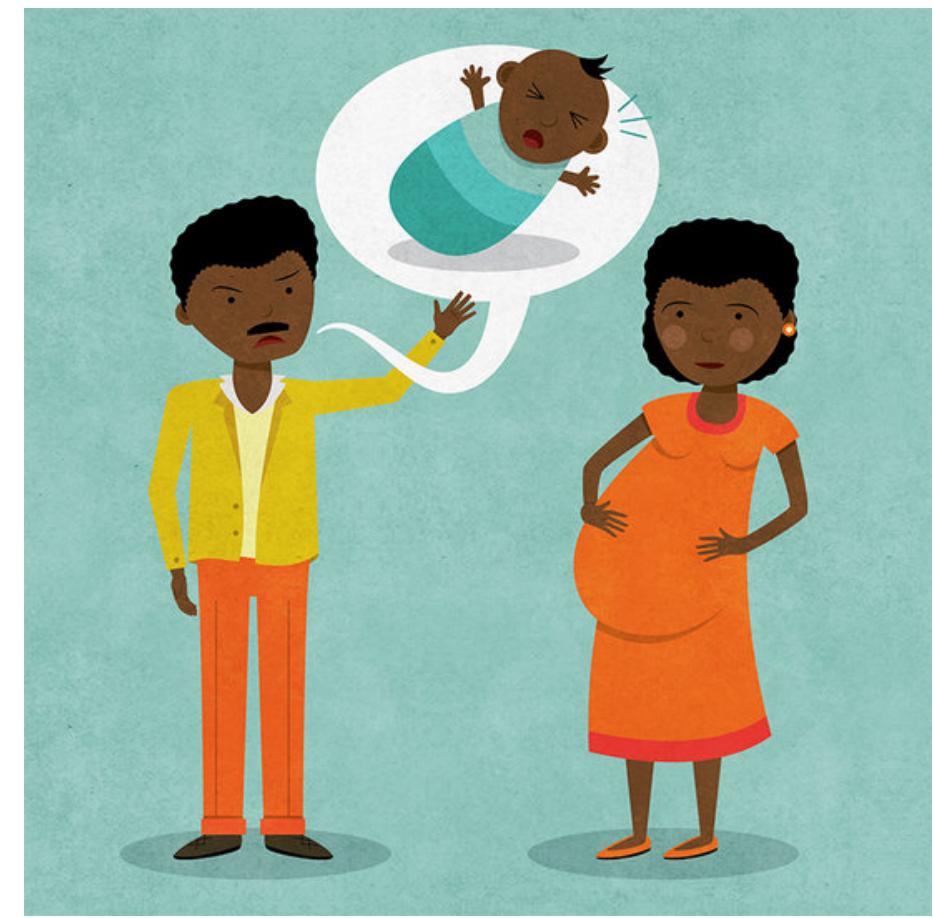


Dineo

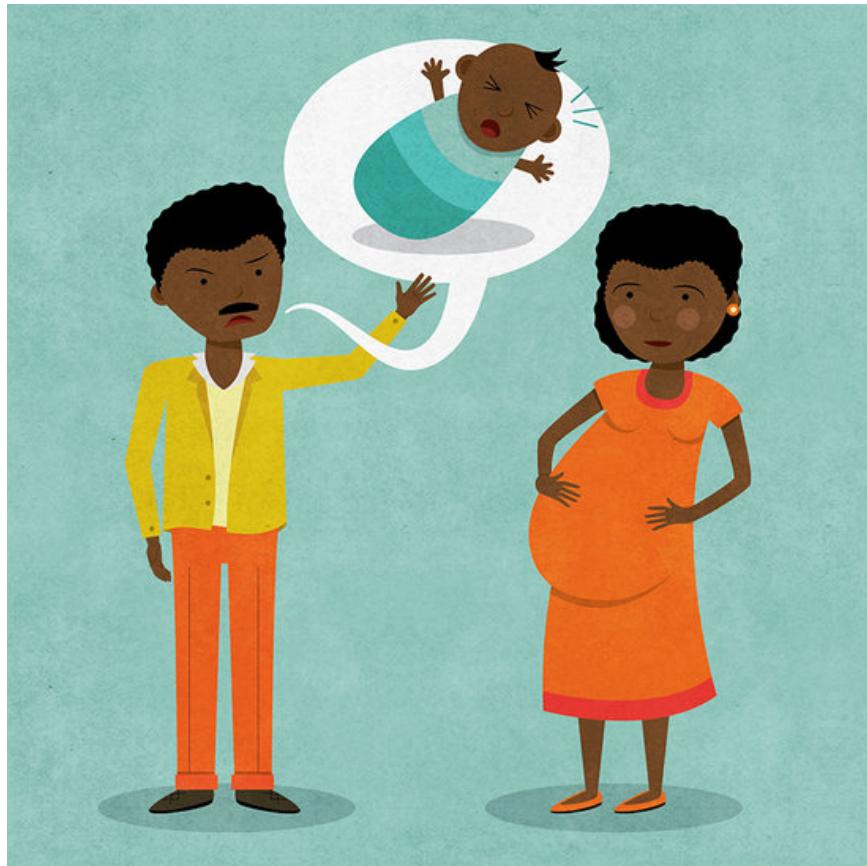
Matthews M Wanga
Setswana

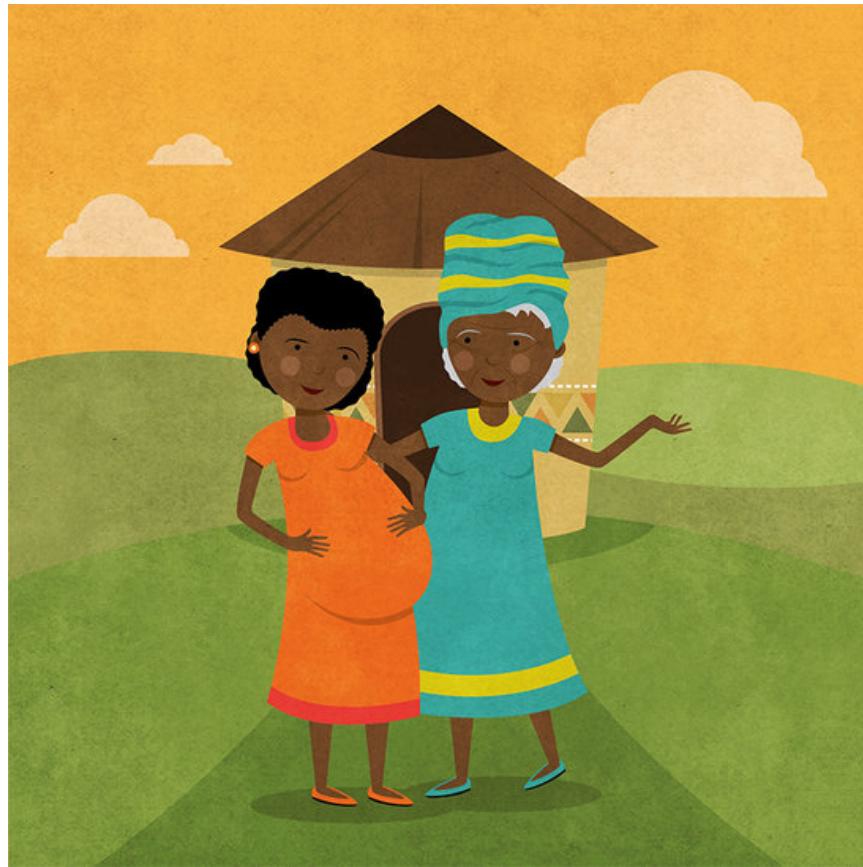




Bogologolo-tala kwa motsaneng wa
Kagisano, go ne go nale monna a bidiwa
Malepa. Mosadi wa gagwe o ne a bidiwa
Dineo. Ba ne ba na le bana ba le
barataro. E ne e le basetsana botlhe.

Erike fa Dineo a le moimana ka ngwana
wa bona wa bosupa, Malepa a mo
tshosetsa a re, "Fa o ka tshola
mosetsana gape, ke tlide go go bolaya.
Mme fa o ka tshola mosimane, ke tla go
direla moletlo o mogolo!"





Fa nako ya go belega e fitlhile, Dineo a ya go mmelegisi wa setso. A ngwana e tla nna mosimane kapa mosetsana?

E ne e le mosimane LE mosetsana –
mawelana! O ne a taa mosimane leina a
re ke Gosego mme mosetsana ya nna
Pabalelo. O ne a tlala boitumelo fa a
lebelela Gosego, mme a hutsafala fa a
lebelela Pabalelo. A utlwa fela gore a ka
dira selo se le sengwe.





Dineo o ne a tlogela Pabalelo mo
tlhokomelong ya mmelegisi mme a ya
gae le Gosego.

Ka boipelo o ne a bontsha Malepa
ngwana wa bona wa mosimane. Malepa
o ne a itumetse thata mme a bitsa motse
otlhe go tla go keteka tsalo ya morwa wa
gagwe.

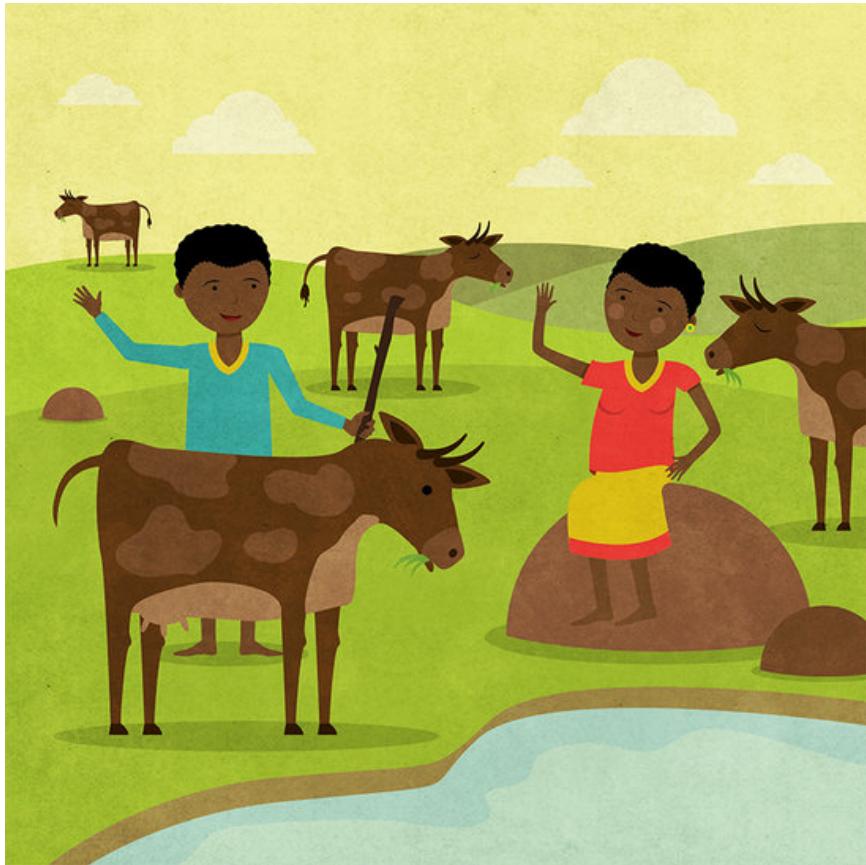


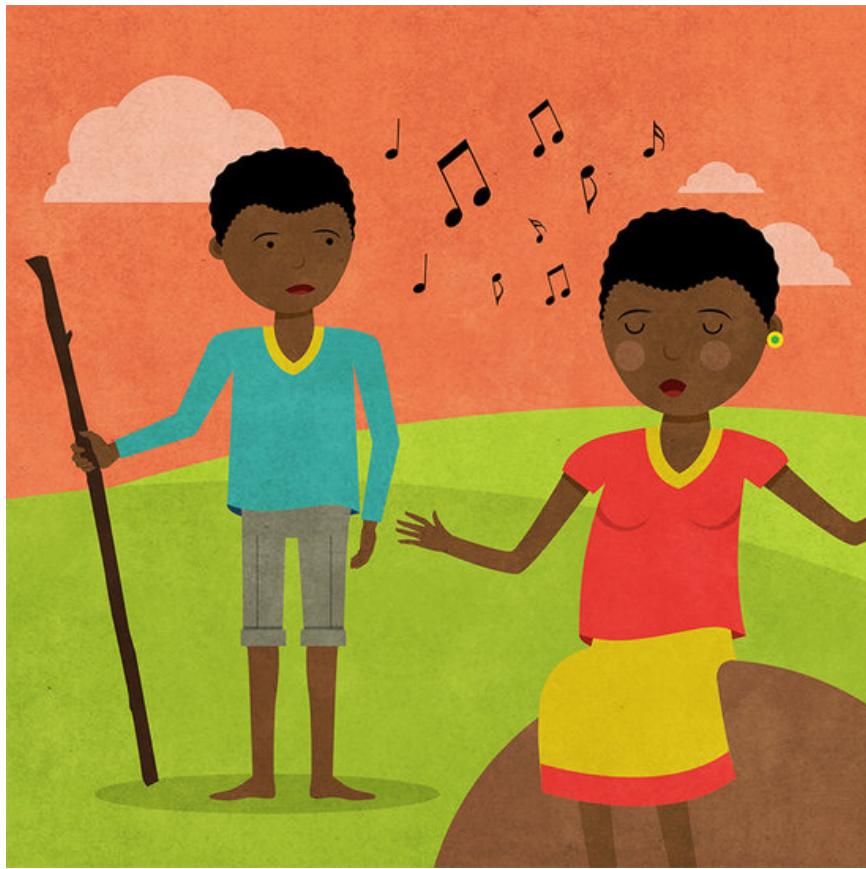


Gosego o ne a gola ya nna lekolwane le
le lebegang. Le Pabalelo o ne a gola go
nna lekgarebe le le lebegang.

Ka letsatsi lengwe fa Gosego a diditse
dikgomo tsa ga rragwe, o ne a bona
lekgarebe le lentele thata.

O ne a bua a le esi a re, "Le ke lekgarebe
le ke batlang go le nyala."

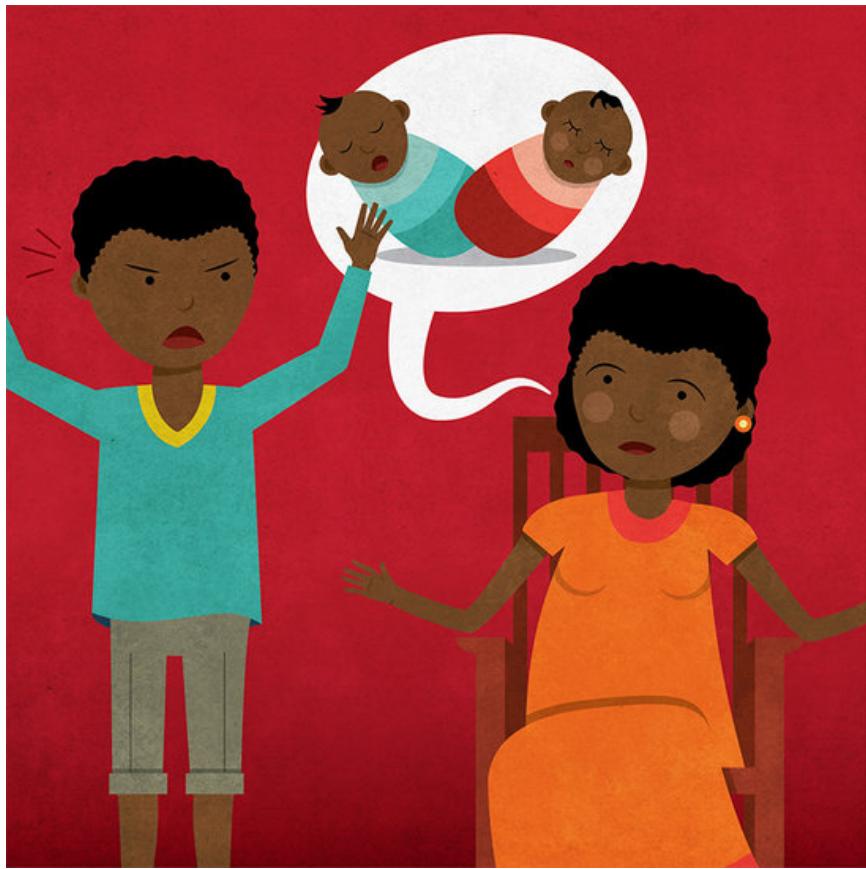




Mme erile fa a mo kopa lenyalo,
Iekgarebe la opela pina e:
“Mukhwana wefwe, Mukhwana.
So yakhupa omunwa, Mukhwana.
Nebebula omukhana, Mukhwana.
Barulaka khulwanda, Mukhwana.
Nebebula omusiani, Mukhwana.
Barera mungo muno, Mukhwana.
Iyeyi yakwa, Mukhwana.
Iyindi yakwa, Mukhwana.”

Se se ne se diragala gangwe le gape.
Gosego o ne a sa itse gore a dire eng. O
ne a ya kwa go mmagwe, Dineo.
"Ke bone lekgarebe le lentle," a rialo. "Ke
rata go le nyala. Mme ka methha fa ke mo
kopa lenyalo, o opela pina e le nngwe."





Gosego a makala fa mmagwe a re, "Se lekgarebe le opelang ka ga sona ke nnete. Ke kgaitadiago. Lo ne lo le mawelana. Rrago o ne a batla mosimane, eseng mosetsana. Ka jalo ke ile ka tlogela kgaitadiago le mmelegisi, wena ka go tlisa gae mo go rrago."

Fa Gosego a anegela rragwe kgang e,
Malepa a ipona phoso. O ne a bitsa
Dineo mme ba tsaya loeto go ya go
mmelegisi. Ba ne ba ya go tsaya
Pabalelo.





Fa Pabalelo a goroga mo lelapeng,
rragwe le bagolwane ba motse ba ne ba
tlhaba podi mme ba dira moletlo wa
setso go mo golagana le ba gaabo.

Morago ga ngwaga Pabalelo o ne a
nyalwa ke morwa wa kgosi ya motse.
Kgosi e ne e humile thata. Pabalelo o ne
a tlisa khumo le boitumelo mo lelapeng
la gaabo.



Dineo

Writer: Matthews M Wanga
Illustration: Wiehan de Jager
Translated By: Lorato Trok
Language: Setswana



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative